



CUSTOMER ASSISTANCE

Anaheim Public Utilities is devoted to delivering high quality, affordable service to our customers. We understand that our customers may occasionally experience financial difficulty; therefore, we offer a variety of programs and services that help make bill payment easier. Call us at **714-765-3300** to find out how we can help you.

INCOME-QUALIFIED PROGRAMS (INCOME VERIFICATION REQUIRED)

Program	Description
GREEN POWER	A six-month energy bill discount can be provided through solar power produced by local public school sites.
WEATHERIZATION	In partnership with SoCalGas, this program offers no-cost energy- saving home improvement services to help customers conserve water and energy.
INCOME-QUALIFIED ASSISTANCE	Eligible low-income residents can receive emergency assistance on their electric utility bill payment to offset the costs of heating and/or cooling their home.
ENERGY DISCOUNT PROGRAM	Customers who are 62 years of age or older, have a long-term disability, or are military veterans, and meet income guidelines can receive a 10% credit on the electric portion of their bill.

2021 QUALIFYING INCOME LEVELS*

Household size	1	2	3	4	5	6	7	8
Household income	\$75,300	\$86,050	\$96,800	\$107,550	\$116,200	\$124,800	\$133,400	\$142,000

**Based on 80 percent of the Orange County Median Income Level, which is adjusted annually*

BILL REDUCTION PROGRAMS

HOME UTILITY CHECK-UP

A free, personalized analysis of your home energy and water use can help determine what actions you can take to be more efficient in and around your home.

MEDICAL LIFELINE ALLOWANCE

If you, or someone who lives in your home, uses electrical equipment needed for medical purposes, you may be eligible to pay a lower rate for a portion of your electricity.

MYPOWER SAVINGS

Participants who agree to reduce electricity usage when needed can earn an instant enrollment reward and additional event participation rewards.

LOW INCOME HOME ENERGY ASSISTANCE

Bill assistance may be available through Community Action Partnership of Orange County.

THIRD-PARTY PAYMENT ASSISTANCE

Customers having financial difficulty may qualify for assistance from a local agency.



ASISTENCIA AL CONSUMIDOR

Anaheim Public Utilities está dedicado a brindar un servicio económico y de alta calidad a nuestros clientes. Entendemos que nuestros clientes ocasionalmente pueden tener dificultades financieras; por lo tanto, ofrecemos una variedad de programas y servicios que ayudan a que puedan hacer sus pagos con facilidad. Comuníquese con nosotros al 714-765-3300 para enterarse como podemos ayudarle.

PROGRAMAS BASADOS EN SUS INGRESOS (SE REQUIERE VERIFICACIÓN DE INGRESOS)

Programa	Descripción
GREEN POWER	Se puede proporcionar un descuento en la factura de energía de seis meses a través de la energía solar producida por medio de escuelas públicas locales.
WEATHERIZATION	En colaboración con SoCalGas, este programa ofrece servicios gratuitos de mejoras para el hogar que ahorran energía para ayudar a los clientes a conservar el agua y energía eléctrica.
INCOME-QUALIFIED ASSISTANCE	Residentes elegibles de bajos ingresos pueden recibir un solo pago de emergencia para su factura de servicios eléctricos para compensar los costos de calefacción o refrigeración.
ENERGY DISCOUNT PROGRAM	Clientes de 62 años de edad o mayor, tienen una discapacidad a largo plazo o son veteranos militares y cumplen con los requisitos de ingresos, pueden recibir un 10% de crédito en el consumo de electricidad en su factura.

NIVEL MÁXIMO DE INGRESOS EN EL 2021

Miembros en su hogar	1	2	3	4	5	6	7	8
Ingresos en su hogar	\$75,300	\$86,050	\$96,800	\$107,550	\$116,200	\$124,800	\$133,400	\$142,000

*Basado en el 80 por ciento del nivel de ingresos medios del Condado de Orange, el cual es ajustado anualmente.

PROGRAMAS DE REDUCCIÓN DE FACTURAS

HOME UTILITY CHECK-UP

Un análisis gratuito y personalizado de la energía de su hogar y el consumo del agua puede ayudar a determinar que acciones puede tomar para ser más eficiente dentro y en el exterior de su hogar.

MEDICAL LIFELINE ALLOWANCE

Si usted o alguien que vive en su hogar, utiliza equipo médico que requiere energía eléctrica, puede ser elegible para recibir una tarifa más baja en la porción eléctrica de su factura.

MYPOWER SAVINGS

Los participantes que acepten reducir el consumo de electricidad cuando sea necesario, podrán obtener una inscripción instantánea y recompensas adicionales de participación en eventos.

LOW INCOME HOME ENERGY ASSISTANCE

Puede estar disponible una asistencia para su factura por medio de "Community Action Partnership of Orange County."

THIRD-PARTY PAYMENT ASSISTANCE

Clientes que tienen dificultades financieras pueden calificar para recibir asistencia de una agencia local.